



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Chromatograph/Spectrometer	
Solicitation No. - N° de l'invitation K3D57-170520/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client K3D57-17-0520	Date 2016-10-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-620-7009	
File No. - N° de dossier KIN-6-46091 (620)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-08	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Porter, Marta M.	Buyer Id - Id de l'acheteur kin620
Telephone No. - N° de téléphone (613) 483-6084 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 001, Chromatographe en phase gazeuse (CPG) et le spectromètre de masse (SM), est présentée pour le motif suivant :

- 1. Remettre la réponse de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada aux questions reçus des soumissionnaires.**
-

Q1. La présente modification vise l'invitation à soumissionner n° K3D57-170520/A. J'ai une question concernant la portée des travaux et l'utilisation.

Étant donné que les travaux prévus consistent à mesurer les niveaux de COV à divers endroits et sur différents sites, est-ce qu'un CPG-SM portable serait acceptable? Les résultats produits par cet instrument satisfont aux critères énoncés dans le document de l'invitation à soumissionner, et surtout, l'instrument peut fonctionner avec une batterie au lithium rechargeable intégrée, ou branché dans une prise de courant (pour réduire au minimum la consommation d'énergie); il pourrait aussi fonctionner avec une bouteille d'hélium intégrée ou être raccordé à un réservoir d'hélium ordinaire.

Nous croyons que la sensibilité et la portabilité de ce CPG-SM pour mesurer les COV constitueraient un atout pour cette étude.

R1. Même si nous avons besoin d'un instrument qui sera régulièrement déplacé et doit donc être robuste, le système sera placé dans un laboratoire de terrain, et ne sera pas transporté directement au site de surveillance. L'instrument servira principalement à analyser des échantillons d'air provenant d'échantillons d'air entier prélevés à bord d'un aéronef et à effectuer, à l'occasion, des mesures sur place. Donc, bien que le caractère compact et une faible consommation d'énergie soient des atouts, une souplesse analytique est primordiale en raison de la nature complexe des mélanges de polluants atmosphériques que nous échantillonnerons et analyserons.

Cette souplesse nécessite que le four du CPG puisse comporter plusieurs colonnes analytiques et qu'au moins deux détecteurs à ionisation de flammes et un détecteur de spectrométrie de masse puissent être installés sur l'instrument. De plus, l'instrument doit être doté d'un dispositif intégré permettant d'inverser les colonnes capillaires, comme un commutateur de Deans ou une technologie similaire, pour la chromatographie en deux dimensions et le rétrobalayage des colonnes.

Enfin, un spectromètre de masse quadripolaire est requis pour maintenir la compatibilité avec les autres systèmes utilisés et les connaissances et l'expérience du laboratoire.

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DE LA PRÉSENTE DEMANDE DEMEURENT INCHANGÉES.

Si votre soumission a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, cette soumission révisée devra être envoyée par télécopie et reçue au bureau de réception des soumissions avant la date de clôture des soumissions. Le numéro de la soumission et la date de clôture du concours doivent figurer sur la page couverture de votre télécopie.